

Katalog für INDUSTRIE & GEWERBE

REV.1 03/2024



TECNOVAP
L'ARTE DEL VAPORE



TECNOVAP S.R.L. - Via dei Sassi 1/a, 37026 Pescantina, Verona - Italy

+39 045 67 67 252

@ sales@tecnovap.com / info@tecnovap.com

www.tecnovap.it

Kontakte



TECNOVAP S.r.l.

Via dei Sassi 1/a, 37026 Pescantina, Verona - Italy

+39 045 67 67 252 - sales@tecnovap.com - info@tecnovap.com

P.iva / CF: 03050560238 - SDI: SUBM70N

WWW.TECNOVAP.IT





Vorwort

Alle unsere DampfGeneratoren haben die   Kennzeichnung und sind daher nach den Europäischen Vorschriften EN 60335-1 EN 60335-2-2 EN 60335-2-79 hergestellt. Alle Komponenten, die während des Produktionsprozesses verwendet werden, werden stets strengen Tests unterzogen; die Dampfkessel, zum Beispiel, werden bei doppeltem Nenndruck bei Raumtemperatur für 5 Minuten getestet. Unsere Unternehmensphilosophie ist stets auf die ständigen Suche nach hohen Qualitäts- und Sicherheitsstandards konzentriert. Ein sichtbares Beispiel ist das Vorhandensein von zwei nach der Verordnung 97/23CE PED homologierten Überdruckventilen, auch wenn die aktuelle Vorschrift nur ein Überdruckventil verlangt. Daher achten wir nicht nur darauf die EU Vorschriften zu erfüllen, sondern versuchen auch immer darüber hinaus zu gehen.

Index

Klicken Sie auf das Modell um direkt auf die entsprechende Seite zu kommen



Verschiedenes

	Seite
Piktogramm Legende	6 - 9
Halterungen Dampferzeuger Standardausführung	10 - 11

EDELSTAHL



Modell	Seite
Steam Power	14 - 15
Steam Power Plus	16 - 17
Steam Turbo	18 - 19
Steam Box Vac Industrial	20 - 27
Steam Box Industrial	28 - 31
Steam Box Vac Pro	32 - 37
Steam Box Pro	38 - 41
Steam Box Vac Mini	42 - 43 ; 46 - 47
Steam Box Mini	44 - 45 ; 48 - 49
Carmen Plus Inox	50 - 51
Carmen S Inox	52 - 53
Carmen Mini Inox	54 - 55
Aida Baby	56 - 57
Evo Grigia	58 - 59

SAUGER



Modell	Seite
Vac Industrial	62
Vac Industrial Atex	63
Vac Professional 2.0	64
Vac 8 / Vac 14	65

SONDERMODELLE



Modell	Seite
Steam Sky	68 - 69
Hydrobox	70 - 71

TECNVAP | Rev.1 03/2024 | PRICE EX WORKS - V.A.T. NOT INCLUDED

Evo 304 Det
2,45''¹

Generatore di vapore monofase per l'utilizzo in ambito professionale

Caratteristiche tecniche

Modello	Articolo	Articolo
Caratteristica	Articolo	Articolo
Tensione	V-Hz	1-230-50/60
Potenza caldaia	kW/hp	2,4
Efficienza energetica	kWh/h	2,40
Volume caldaia	l	1,5
Pressione operativa	bar	8
Serbatoio acqua	l	2
Serbatoio detergente	l	1
Produzione vapore	g/min	64
T° vapore	K/°F	374 / 704
T° detergente	°C	90-100

Dimensioni

Peso	kg	16
Altezza elettrica	mm	5
Dimensioni generatore	cm	H.32,6xL.27,8 x W.45,6
Dimensioni imballo	cm	53 x 40 x 12
Capacità per bundle	pac	24



Caratteristiche








LISTINO PREZZI

KW	COD.	PREZZO
2,45''	E02008	€ 1.261,00
		Impugnatura 3m E02000 € 107,00
		Kit Accessori E02001 € 139,00

CONFIGURAZIONE STANDARD

Evo 304 Det + Kit e Impugnatura 3m E02008 € 1.390,00

Piktogramm Legende

In jedem Produktdatenblatt befinden sich die folgenden Piktogramme. Diese gelten als Standard für das jeweilige Produkt


Operating pressure 8 bar


Autonomia vapore illimitata


Serbatoio acqua


Serbatoio detergente


Ricarica automatica acqua


Iniezione detergente

Ausstattung Dampfreiniger

Teil 1 von 4

Nachfolgend befindet sich eine Beschreibung der einzelnen Piktogramme und eine zusammenfassende Tabelle, die es erleichtert zu verstehen auf welchem Dampfreinigermodell die einzelnen Charakteristiken vorhanden sind

 **Arbeitsdruck Dampf**
maximaler Arbeitsdruck 4bar

 **Arbeitsdruck Dampf**
maximaler Arbeitsdruck 5bar

 **Arbeitsdruck Dampf**
maximaler Arbeitsdruck 6bar

 **Arbeitsdruck Dampf**
maximaler Arbeitsdruck 8bar

 **Arbeitsdruck Dampf**
maximaler Arbeitsdruck 10bar

 **Arbeitsdruck Wasser**
Wasserdruck von 1 bis 150 bar

• in der Ausstattung enthalten - in der Ausstattung nicht enthalten

	Steam Power	Steam Power Plus	Steam Turbo	Steam Box Industrial	Steam Box Vac Industrial	Steam Box Pro	Steam Box Vac Pro	Steam Box Mini	Steam Box Vac Mini	Steam Box Vac Mini	Steam Tech	Junior Star Max	Carmen Plus	Carmen Mini	Evo 304 Det / Evo Blu Det	Evo 304 Water / Evo Blu Water	Evo 304 24/7 - Evo Blu 24/7	Evo 304 Base - Evo Blu Base	Gal	Tosca - Elis	Aida Baby - Baby Eco	Hydrobox	Steam Sky	Tosca Smart
Arbeitsdruck Dampf 4 bar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	•
Arbeitsdruck Dampf 5 bar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-
Arbeitsdruck Dampf 6 bar	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-
Arbeitsdruck Dampf 8 bar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-	•	•	•	-	•	-	-	-	-	-
Arbeitsdruck Dampf 10 bar	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-
Arbeitsdruck Wasser 150 bar	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-

Ausstattung Dampfreiniger

Teil 2 von 4



Bedienfeld

für die Steuerung und Kontrolle der Parameter der Dampfreiniger



Autonomie unlimitierter Dampf

Dank des automatischen Auffüllsystems ist die Dampfproduktion konstant und unlimitiert



Wassernetzanschluss

durch den Anschluss der Dampfreinigers an das Wassernetz ist es nicht notwendig das Gerät am Wassertank zu befüllen



Autonomie unlimitierter Dampf

Wasser wird automatisch in den Kessel gefüllt



Manuelle Befüllen des Kessels

um Wasser im Kessel nachzufüllen muss abgewartet werden, bis der Kessel komplett ohne Druck und abgekühlt ist



Leistungswahlschalter

Möglichkeit die Leistung (kW) ja nach Bedarf zu regulieren - auf Anfrage



Hinweis

Kesselwartung

auf dem Display des Bedienfelds erscheint der Schriftzug CALC, der darauf hinweist, dass der Kessel gereinigt werden muss

	Steam Power	Steam Power Plus	Steam Turbo	Steam Box Industrial	Steam Box Vac Industrial	Steam Box Pro	Steam Box Vac Pro	Steam Box Mini	Steam Box Vac Mini	Steam Tech	Junior Star Max	Carmen Plus	Carmen Mini	Evo 304 Det / Evo Blu Det	Evo 304 Water / Evo Blu Water	Evo 304 24/7 - Evo Blu 24/7	Evo 304 Base - Evo Blu Base	Gai	Tosca - Elis	Aida Baby - Baby Eco	Hydrobox	Steam Sky	Tosca Smart	
Bedienfeld	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•	-	-	•	•	-	
Autonomie unlimitierter Dampf	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	-	-	-	•	-	
Wassernetzanschluss	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	-	
Autonomie unlimitierter Dampf	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	-	-	-	•	-	
Manuelle Befüllen des Kessels	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	•	•	-	-	•	
Leistungswahlschalter	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Hinweis Kesselwartung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•	•	-	-	-	•	-

Ausstattung Dampfreiniger

Teil 3 von 4



Interner Wassertank **

von 3 bis 25 Liter Fassungsvermögen, jederzeit nachfüllbar

*** die Tanks nutzen die vom Kessel erzeugte Wärme um die Temperatur der darin enthaltenen Flüssigkeiten auf einem optimalen Niveau zu halten, was der Energieeffizienz zu Gute kommt*



Interner Reinigungsmitteltank**

von 1 bis 20 Liter Fassungsvermögen, jederzeit nachfüllbar



Regulierung Dampfdruck

Auswahl des Dampfdrucks von 1 bis 10 bar



Regulierung Reinigungsmittelfluss

Möglichkeit, den Reinigungsmitteldurchfluss zu verringern oder zu erhöhen



Reinigungsmittelinjektion

Möglichkeit, das Reinigungsmittel zu sprühen kombiniert mit dem Dampfstrahl .



Heißwasserinjektion

Möglichkeit der Abgabe von kochendem Wasser in Kombination mit dem Dampfstrahl

	Steam Power	Steam Power Plus	Steam Turbo	Steam Box Industrial	Steam Box Vac Industrial	Steam Box Pro	Steam Box Vac Pro	Steam Box Mini	Steam Box Vac Mini	Steam Tech	Junior Star Max	Carmen Plus	Carmen Mini	Evo 304 Det / Evo Blu Det	Evo 304 Water / Evo Blu Water	Evo 304 24/7 - Evo Blu 24/7	Evo 304 Base - Evo Blu Base	Gal	Tosca - Ellis	Aida Baby - Baby Eco	Hydrobox	Steam Sky	Tosca Smart	
Interner Wassertank **	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Interner Reinigungsmitteltank**	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	•	-
Regulierung Dampfdruck	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Regulierung Reinigungsmittelfluss	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Reinigungsmittelinjektion	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	•	-
Heißwasserinjektion	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	•	-	-	•	-	-	-	•	-

Ausstattung Dampfreiniger

Teil 4 von 4

	Steam Power	Steam Power Plus	Steam Turbo	Steam Box Industrial	Steam Box Vac Industrial	Steam Box Pro	Steam Box Vac Pro	Steam Box Mini	Steam Box Vac Mini	Steam Tech	Junior Star Max	Carmen Plus	Carmen Mini	Evo 304 Det / Evo Blu Det	Evo 304 Water / Evo Blu Water	Evo 304 24/7 - Evo Blu 24/7	Evo 304 Base - Evo Blu Base	Gal	Tosca - Elis	Aida Baby - Baby Eco	Hydrobox	Steam Sky	Tosca Smart
<p>Regulierung Wasserdruck von 0 bis 150 bar</p>	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-
<p>Regulierung Wassertemperatur von 20 bis 50° C</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-
<p>Dampfkessel funktioniert mit Dieselkraftstoff nur beim Modell Steam Sky vorhanden</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-
<p>Doppelter Dampfanschluss für Zubehör konzipiert für den gleichzeitigen Einsatz mit 2 Bedienern</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-
<p>Sauger mit Wasserfiltersystem</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-
<p>Sauger mit Schwimmer</p>	-	-	-	-	-	-	•	-	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-
<p>Sauger mit Induktionsmotor</p>	-	•	•	-	•	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Halterungen, Stützen und Körbe, die im Lieferumfang des Dampferzeugers enthalten sind (Zubehör nicht inklusive)

STEAM POWER - STEAM POWER PLUS - STEAM TURBO



- Schlauchhalterung
- Kabelhalterung
- Lanzenhalterung
- Zubehörkorb

STEAM BOX INDUSTRIAL e STEAM BOX PRO



- Halterung für Verlängerungsrohre
- Schlauchhalterung
- Zubehörkorb

STEAM BOX VAC MINI e STEAM BOX MINI



- Halterung für Verlängerungsrohre
- Kabelhalterung
- Zubehörkorb

HYDROBOX



- Schlauchhalterung
- Kabelhalterung
- Lanzenhalterung

Halterungen, Stützen und Körbe, die im Lieferumfang des Dampferzeugers enthalten sind (Zubehör nicht inklusive)

CARMEN PLUS INOX - CARMEN MINI INOX - CARMEN S INOX



- Halterung für Verlängerungsrohre
- Schlauchhalterung
- Halterung für Dampf mop
- Kabelhalterung
- Zubehörkörbe - 2 Stk.

STEAM SKY



Hebehalterung und Kabelhalterung

STEAM TECH



Zubehörkorb und Kabel/Schlauchhalterung

JUNIOR STAR MAX



Zubehörkörbe und Kabel/Schlauchhalterung

ARENA PLUS

Optionaler Gerätewagen



Arena Plus ist ein Gerätewagen aus chromiertem Stahl, der mit folgenden Modellen verwendet werden kann: EVO GRIGIA

- Kabelhalterung
- Halterung für Verlängerungsrohre
- Schlauchhalterung
- Halterung für Dampf mop
- Zubehörkörbe - 2 Stk.

ANTARES

Optionaler Gerätewagen



Antares ist ein Gerätewagen aus Plastik, der mit folgenden Modellen verwendet werden kann: EVO GRIGIA

Kabelhalterung

- Halterung für Dampf mop
- Zubehörkörbe - 3 Stk.

Index

Klicken Sie auf das Modell um direkt auf die entsprechende Seite zu kommen



Edelstahl

Modell	Seite
Steam Power	14 - 15
Steam Power Plus	16 - 17
Steam Turbo	18 - 19
Steam Box Vac Industrial	20 - 27
Steam Box Industrial	28 - 31
Steam Box Vac Pro	32 - 37
Steam Box Pro	38 - 41
Steam Box Vac Mini	42 - 43 ; 46 - 47
Steam Box Mini	44 - 45 ; 48 - 49
Carmen Plus Inox	50 - 51
Carmen S Inox	52 - 53
Carmen Mini Inox	54 - 55
Aida Baby	56 - 57
Evo Grigia	58 - 59

DAMPFGENERATOREN

Edelstahl





+



DAMPF

HOCHDRUCK

Steam Power

14,8^{kW} - 18,4^{kW} - 21,2^{kW} - 21,6^{kW} - 32,8^{kW} - 40^{kW}

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement						
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA						
Spannung	V - Hz	3 ~ 400 - 50 (60Hz su richiesta)					
Dampfkesselleistung	kW/h	10,8	14,4	18	21,6	28,8	36
Maximalleistung	kW/h	14,8	18,4	21,2	21,6	32,8	40
Dampfkesselvolumen	l	13					
Arbeitsdruck	bar	von 1 bis 10					
Wassertank	l	14					
Reinigungsmitteltank	l	14					
Dampfproduktion	g/min	291	388	485	582	776	970
	Kg/h	17,5	23	29,1	35	46,5	58
Dampf T°	° C	165 - 183					
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160					

HOCHDRUCKMODUL

Motor	kW/h	4
Wasserfluss	l/min	13
Arbeitsdruck	bar	da 0 a 150

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	141
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.102 x L.69 x W. 95,5
Verpackung	cm	120x80x130
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck Dampf



Arbeitsdruck Wasser



Autonomie unlimitierter Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmittel-tank



Automatisches Wasse-rauffüllsystem



Reinigungsmittel-injektion



Heißwasser-injektion



Leistungswahl-schalter



Regulierung Wasserdruck



Regulierung Dampfdruck



Bedienfeld



Hinweis Kesselwartung

LISTE

kW	COD.
10,8 ^{kW}	6H06P00
14,4 ^{kW}	6H05P00
18 ^{kW}	6H04P00
21,6 ^{kW}	6H03P00 - Netzstecker 32A / 21,6kW gesamt
	6H03P10 - Netzstecker 63A / 25,6kW gesamt
28,8 ^{kW}	6H02P00
36 ^{kW}	6H01P00



kW	COD.
von 7,2 ^{kW} bis 21,6 ^{kW}	6H03P0M - Netzstecker 32A / 21,6kW gesamt
	6H03P1M - Netzstecker 63A / 25,6kW gesamt
von 10,8 ^{kW} bis 36 ^{kW}	6H01P0M

Zubehör

Steam Power kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 2 10bar /150bar - DAMPF + WASSER

Schlauch		COD.	Lanze		COD.			
	5m	GE2H050		800mm	7200121			
	8m	GE2H080			1200mm	7200131		
	10m	GE2H100						
	15m	GE2H150						
Düsen DAMPF			Düsen WASSER					
	COD.			COD.				
7,2kW: Ø 2 mm	UG71312		4 kW:	UG71212				
10,8 kW: Ø2,5 mm	UG71311							
14,4 kW: Ø2,9mm	UG71411							
21,6kW: Ø3,4 mm	UG71511							
28,8kW: Ø3,75 mm	UG71611							
36kW: Ø4 mm	UG71711							
Diffusor 80mm- Lanze			400mm Lanze mit Anschluss für Bürsten					
7200122			7200112					
Edelstahl Ø35mm	Nylon Ø35mm	Messingbürste Ø35mm	Edelstahl 60x60mm	Nylon 60x60mm	Messingbürste 60x60mm	Edelstahl 100x60mm	Nylon 100x60mm	Messingbürste 100x60mm
7203512	7203522	7203532	7206612	7206622	7206632	7210612	7210622	7210632

Reinigungsmittel

Vapo Food - 5 l	Vapo Clean - 5 l
LQ80065	LQ80075

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger

Edelstahlhalterung + Literzähler + Harzkartusche*

*für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern

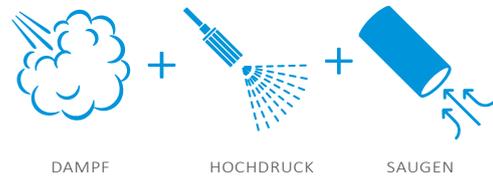
KFL0009

Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste

Steam Power Plus

17,8^{kW} - 18,4^{kW} - 21^{kW} - 21,6^{kW} - 35,8^{kW} - 39,4^{kW}

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG



DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement						
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA						
Spannung	V - Hz	3 ~ 400 - 50 (60Hz su richiesta)					
Dampfkesselleistung	kW/h	10,8	14,4	18	21,6	28,8	36
Maximalleistung	kW/h	17,8	18,4	21	21,6	35,8	39,4
Dampfkesselvolumen	l	13					
Arbeitsdruck	bar	da 1 a 10					
Wassertank	l	14					
Reinigungsmitteltank	l	14					
Dampfproduktion	g/min	291	388	485	582	776	970
	Kg/h	17,5	23	29,1	35	46,5	58
Dampf T°	° C	165 - 183					
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160					

HOCHDRUCKMODUL

Motor	kW/h	4
Wasserfluss	l/min	13
Arbeitsdruck	bar	da 0 a 150

SAUGER

Saugleistung	kW/h	3
Saugbehälter Kapazität	l	14 43
Luftstrom	m3/h	320
Unterdruck	mm	3200

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	180
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.166 x L.69 x W. 95,5 Saugbehälter 43l
Verpackung	cm	120x80x165
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG

- Arbeitsdruck Dampf
- Autonomie unlimitierter Dampf
- Arbeitsdruck Wasser
- Wassernetzanschluss
- Wasser/Reinigungsmittel-tanks
- Automatisches Wasserauffüllsystem
- Reinigungsmittelinjektion
- Heißwasserinjektion
- Leistungswahlschalter
- Regulierung Dampfdruck
- Regulierung Wasserdruck
- Bedienfeld
- Sauger mit Induktionsmotor
- Hinweis Kesselwartung

LISTE

Saugbehälter 14l

kW	COD.
10,8 ^{kW}	6H06000
14,4 ^{kW}	6H05000
18 ^{kW}	6H04000
21,6 ^{kW}	6H03000 Netzstecker 32A / 21,6kW gesamt
	6H03010 Netzstecker 63A / 25,6kW gesamt
28,8 ^{kW}	6H02000
36 ^{kW}	6H01000
von 7,2 ^{kW} bis 21,6 ^{kW}	6H0300M Netzstecker 32A / 21,6kW gesamt
	6H0301M Netzstecker 63A / 25,6kW gesamt
von 10,8 ^{kW} bis 36 ^{kW}	6H0100M

Saugbehälter 43l

COD.
6H06100
6H05100
6H04100
6H03100 Netzstecker 32A / 21,6kW gesamt
6H03110 Netzstecker 63A / 25,6kW gesamt
6H02100
6H01100
6H0310M Netzstecker 32A / 21,6kW gesamt
6H0311M Netzstecker 63A / 25,6kW gesamt
6H0110M



Zubehör

Steam Power Plus kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

RADAMES 10bar - DAMPF + SAUGEN

	Schlauch	COD.	KIT - cod. KRAT00						
	4m	RW04BG6							
	8m	RW08BG6	71030G4	71040G4V1	510410	510420			
	12m	RW12BG6							
	Dampf/Saug-Turbolanze								
	10,8 kW: Ø2,5 mm	71072G4	120717	120709	120727	120712			
14,4kW: Ø 2,9 mm	71073G2								
21,6kW: Ø3,4 mm	71074G2						Dampf/Saug Bodendüse für Industrie L.530mm		Edelstahlpolsterdüse
28,8kW: Ø3,75 mm	71075G2						7104005		61002A2V1
36kW: Ø4 mm	71076G2								

GEYSER 2 10bar /150bar - DAMPF + WASSER

	Schlauch	COD.		Lanze	COD.		Düsen DAMPF	COD.
	5m	GE2H050		800mm	7200121		7,2kW: Ø 2 mm	UG71312
	8m	GE2H080		1200mm	7200131		10,8 kW: Ø2,5 mm	UG71311
	10m	GE2H100					14,4 kW: Ø2,9mm	UG71411
	15m	GE2H150					21,6kW: Ø3,4 mm	UG71511
				28,8kW: Ø3,75 mm	UG71611			
				36kW: Ø4 mm	UG71711			
							Düsen WASSER	
						4 kW	UG71212	
7200122			7200112					
7203512	7203522	7203532	7206612	7206622	7206632	7210612	7210622	7210632

Reinigungsmittel

Vapo Food - 5 l	Vapo Clean - 5 l
LQ80065	LQ80075

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger (anstatt Zubehörkorb)

	Edelsthalterung + Literzähler + Harzkartusche* *für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern
	KFL0009
Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste	



DAMPF



SAUGEN

Steam Turbo

10,8^{kW} - 17,4^{kW} - 21^{kW} - 21,6^{kW} - 31,8^{kW} - 39^{kW}

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement						
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA						
Spannung	V - Hz	3~400 - 50 (60Hz su richiesta)					
Dampfkesselleistung	kW/h	10,8	14,4	18	21,6	28,8	36
Maximalleistung	kW/h	10,8	17,4	21	21,6	31,8	39
Dampfkesselvolumen	l	13					
Arbeitsdruck	bar	da 1 a 10					
Wassertank	l	14					
Reinigungsmitteltank	l	14					
Dampfproduktion	g/min	291	388	485	582	776	970
	Kg/h	17,5	23	29,1	35	46,5	58
Dampf T°	° C	165 - 183					
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160					

SAUGER

Saugleistung	kW/h	3	
Saugbehälter Kapazität	l	14 43	
Luftstrom	m3/h	320	
Unterdruck	mm	3200	

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	151	
Stromkabel	m	8	
Maße Gerät	cm	H.166 x L.69 x W. 95,5 Saugbehälter 43l	
Verpackung	cm	120x80x165	
Stückzahl/Palette	Stk.	1	



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck Dampf



Autonomie unlimitierter Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmittel-tank



Automatisches Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittel-linjection



Heißwasser-injection



Leistungswahl-schalter



Regulierung Dampfdruck



Sauger mit In-duk-tionsmotor



Bedienfeld



Hinweis Kesselwartung

LISTE

Saugbehälter 14l

kW	COD.
10,8 ^{kW}	6H06T00 Netzstecker 16A / 10,8 kW gesamt
	6H06T10 Netzstecker 32A / 13,8 kW gesamt
14,4 ^{kW}	6H05T00
18 ^{kW}	6H04T00
21,6 ^{kW}	6H03T00 Netzstecker 32A / 21,6kW gesamt
	6H03T10 Netzstecker 63A / 24,6kW gesamt
28,8 ^{kW}	6H02T00
36 ^{kW}	6H01T00

Saugbehälter 43l

COD.
6H06F00 Netzstecker 16A / 10,8 kW gesamt
6H06F10 Netzstecker 32A / 13,8 kW gesamt
6H05F00
6H04F00
6H03F00 Netzstecker 32A / 21,6kW gesamt
6H03F10 Netzstecker 63A / 24,6kW gesamt
6H02F00
6H01F00
6H03F0M Netzstecker 32A / 21,6kW gesamt
6H03F1M Netzstecker 63A / 25,6kW gesamt
6H01F0M



von 7,2 ^{kW} bis 21,6 ^{kW}	6H03T0M Netzstecker 32A / 21,6kW gesamt
	6H03T1M Netzstecker 63A / 25,6kW gesamt
von 10,8 ^{kW} bis 36 ^{kW}	6H01T0M

Zubehör

Steam Turbo kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 1 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.		Lanze		COD.		Düsen		COD.	
	5m	GE1H050		100mm	7100011						
	8m	GE1H080		400mm	7100111		10,8 kW: \varnothing 2,5 mm	UG71311			
	10m	GE1H100		800mm	7100121		14,4 kW: \varnothing 2,9mm	UG71411			
	15m	GE1H150		1200mm	7100131		21,6kW: \varnothing 3,4 mm	UG71511			
							28,8kW: \varnothing 3,75 mm	UG71611	36kW: \varnothing 4 mm	UG71711	

Dampfbürste mit Borsten	Fensterreiniger mit Diffusor	Flachdüse 1 cm	Edelstahlflachdüse mit Schaber	Edelstahlbürste T50	3 Edelstahlbürsten-Zubehör
250mm 7000252V1	7002512	UG00052	7000012	1207003	1200002
350mm 7000352V1	7003512				
450mm 7000452V1	7004512				

RADAMES 10bar - DAMPF + SAUGEN

Schlauch		COD.		KIT - cod. KRAT00							
	4m	RW04BG6									
	8m	RW08BG6						Verlängerungsrohr L.480mm - 2 Stk.	Bodendüse	Gummi/Gummi Einsatz L.375mm	Gummi/Bürste Einsatz L.375mm
	12m	RW12BG6						71030G4	71040G4V1	510410	510420

Dampf/Saug-Turbolanze	Messingbürste \varnothing28	Edelstahlbürste \varnothing28	Edelstahlbürste \varnothing60	Edelstahlwolle
10,8 kW: \varnothing 2,5 mm 71072G4	120717	120709	120727	120712
14,4kW: \varnothing 2,9 mm 71073G2				
21,6kW: \varnothing 3,4 mm 71074G2				
28,8kW: \varnothing 3,75 mm 71075G2				
36kW: \varnothing 4 mm 71076G2				

Dampf/Saug Bodendüse für Industrie L.530mm	Edelstahlpolsterdüse
7104005	61002A2V1

Reinigungsmittel

Vapo Food - 5 l	Vapo Clean - 5 l
LQ80065	LQ80075

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger

Edelstahlhalterung + Literzähler + Harzkartusche*

*für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern

KFL0009

Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste



DAMPF



SAUGEN

Steam Box Vac Industrial

11^{kW} - 17,8^{kW} - 22^{kW} - 32,2^{kW} - 39,4^{kW}

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG kombiniert mit einem Industriesauger mit Saugleistung von 3kW

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement					
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA					
Spannung	V - Hz	3~400 - 50/60				
Dampfkesselleistung	kW/h	10,8	14,4	21,6	28,8	36
Maximalleistung	kW/h	11	17,8	22	32,2	39,4
Dampfkesselvolumen	l	11	12	13		
Arbeitsdruck	bar	10				
Wassertank	l	20				
Reinigungsmitteltank	l	20				
Dampfproduktion	g/min	291	388	582	776	970
	Kg/h	17,5	23	35	46,5	58
Dampf T°	° C	183				
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160				

SAUGER

Saugleistung	kW/h	3
Saugbehälter Kapazität	l	50
Luftstrom	m3/h	320
Unterdruck	mm	3200

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	176
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.110 x L.53 x W. 82,5
Verpackung	cm	115x65x125
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck Dampf



Autonomie unlimitierter Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmitteltank



Automatisches Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittelinjektion



Heißwasserinjektion



Bedienfeld



Hinweis Kesselwartung

LISTE

DAMPFGENERATOR

kW	COD.
*10,8 ^{kW}	5H05I10
14,4 ^{kW}	5H04I10
*21,6 ^{kW}	5H03I10
28,8 ^{kW}	5H02I10
36 ^{kW}	5H01I10

Sauger

kW	COD.
3 ^{kW}	ASP900C

* bei eingeschaltetem Sauger reduziert sich die Kesselleistung um 3,6 kW bei den Modellen 10,8 kW und 21,6 kW.

Zubehör

Steam Box Vac Industrial kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 1 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.		Lanze		COD.		Düsen		COD.	
	5m	GE1H050		100mm	7100011		10,8 kW: Ø2,5 mm	UG71311			
	8m	GE1H080		400mm	7100111		14,4 kW: Ø2,9mm	UG71411			
	10m	GE1H100		800mm	7100121		21,6kW: Ø3,4 mm	UG71511			
	15m	GE1H150		1200mm	7100131		28,8kW: Ø3,75 mm	UG71611			
							36kW: Ø4 mm	UG71711			

Dampfbürste mit Borsten	Fensterreiniger mit Diffusor	Flachdüse 1 cm	Edelstahlflachdüse mit Schaber	Edelstahlbürste T50	3 Edelstahlbürsten-Zubehör
250mm 7000252V1	7002512	UG00052	7000012	1207003	1200002
350mm 7000352V1	7003512				
450mm 7000452V1	7004512				

RADAMES 10bar - DAMPF + SAUGEN

Schlauch		COD.		KIT - cod. KRAT00			
	4m	RW04BT3					
	8m	RW08BT3					
	12m	RW12BT3					
Dampf/Saug-Turbolanze				Messingbürste Ø28	Edelstahlbürste Ø28	Edelstahlbürste Ø60	Edelstahlwolle
10,8 kW: Ø2,5 mm	71072G4			120717	120709	120727	120712
14,4kW: Ø 2,9 mm	71073G2						
21,6kW: Ø3,4 mm	71074G2						
28,8kW: Ø3,75 mm	71075G2						
36kW: Ø4 mm	71076G2						

Dampf/Saug Bodendüse für Industrie L.530mm	Edelstahlpolsterdüse
7104005	61002A2V1

Reinigungsmittel

Vapo Food - 5 l	Vapo Clean - 5 l
LQ80065	LQ80075

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger

		Edelstahlhalterung + Literzähler + Harzkartusche*
		*für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern
		KFL0009
<i>Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste</i>		



DAMPF



SAUGEN

Steam Box Vac Industrial

11^{kW} - 17,8^{kW} - 21,8^{kW} - 31,4^{kW} - 38,6^{kW}

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG kombiniert mit einem 2- motorigen Industriesauger

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement					
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA					
Spannung	V - Hz	3~400 - 50/60				
Dampfkesselleistung	kW/h	10,8	14,4	21,6	28,8	36
Maximalleistung	kW/h	11	17,8	21,8	31,4	38,6
Dampfkesselvolumen	l	11		12	13	
Arbeitsdruck	bar	10				
Wassertank	l	20				
Reinigungsmitteltank	l	20				
Dampfproduktion	g/min	291	388	582	776	970
	Kg/h	17,5	23	35	46,5	58
Dampf T°	° C	183				
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160				

SAUGER

Saugleistung	kW/h	2,4
Saugbehälter Kapazität	l	25
Luftstrom	m3/h	320
Unterdruck	mm	3200

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	113
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.143,8 x L.53 x W. 82,5
Verpackung	cm	115x65x125
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck Dampf



Autonomie unlimitierter Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmitteltank



Automatisches Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittelinjektion



Heißwasserinjektion



Sauger mit 2 Motoren



Bedienfeld



Hinweis Kesselwartung

LISTE

DAMPFGENERATOR

kW	COD.
10,8 ^{kW}	5H05F10
14,4 ^{kW}	-
21,6 ^{kW}	5H03F10
28,8 ^{kW}	5H02F10
36 ^{kW}	-



von 7,2 ^{kW} bis 21,6 ^{kW}	5H03F1M
von 10,8 ^{kW} bis 36 ^{kW}	5H01F1M

Sauger

kW	COD.
2 ^{kW}	ASP241C
2 ^{kW} mit blassschlauch	ASP242C

Zubehör

Steam Box Vac Industrial kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 1 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.	Lanze		COD.	Düsen		COD.
	5m	GE1H050		100mm	7100011		10,8 kW: Ø2,5 mm	UG71311
	8m	GE1H080		400mm	7100111		14,4 kW: Ø2,9mm	UG71411
	10m	GE1H100		800mm	7100121		21,6kW: Ø3,4 mm	UG71511
	15m	GE1H150		1200mm	7100131		28,8kW: Ø3,75 mm	UG71611
						36kW: Ø4 mm		UG71711

Dampfbürste mit Borsten	Fensterreiniger mit Diffusor	Flachdüse 1 cm	Edelstahlflachdüse mit Schaber	Edelstahlbürste T50	3 Edelstahlbürsten-Zubehör
250mm 7000252V1	7002512	UG00052	7000012	1207003	1200002
350mm 7000352V1	7003512				
450mm 7000452V1	7004512				

RADAMES 10bar - DAMPF + SAUGEN

Schlauch		COD.	KIT - cod. KRAT00			
	4m	RW04BT3				
	8m	RW08BT3				
	12m	RW12BT3				

Dampf/Saug-Turbolanze	Messingbürste Ø28	Edelstahlbürste Ø28	Edelstahlbürste Ø60	Edelstahlwolle
10,8 kW: Ø2,5 mm	120717	120709	120727	120712
14,4kW: Ø 2,9 mm				
21,6kW: Ø3,4 mm				
28,8kW: Ø3,75 mm				
36kW: Ø4 mm				

Dampf/Saug Bodendüse für Industrie L.530mm	Edelstahlpolsterdüse
7104005	61002A2V1

Reinigungsmittel

Vapo Food - 5 l	Vapo Clean - 5 l
LQ80065	LQ80075

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger

	Edelstahlhalterung + Literzähler + Harzkartusche*
	*für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern
	KFL0009
	<i>Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste</i>



DAMPF



SAUGEN

Steam Box Vac Industrial

11,1^{kW} - 15,8^{kW} - 22,15^{kW}

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG kombiniert mit einem Industriesauger mit Induktionsmotor

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement			
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA			
Spannung	V - Hz	3~400 - 50/60		
Dampfkesselleistung	kW/h	10	14,4	20,75
Maximalleistung	kW/h	11,1	15,8	22,15
Dampfkesselvolumen	l	11	12	
Arbeitsdruck	bar	10		
Wassertank	l	20		
Reinigungsmitteltank	l	20		
Dampfproduktion	g/min	291	388	564
	Kg/h	17,5	23	33,8
Dampf T°	° C	183		
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160		

SAUGER

Saugleistung	kW/h	1
Saugbehälter Kapazität	l	7,5 14
Luftstrom	m3/h	200
Unterdruck	mm	2200

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	113
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.143,8 x L.53 x W. 82,5
Verpackung	cm	115x65x125
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck Dampf



Autonomie unlimitierter Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmittel-tank



Automatisches Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittel-injektion



Heißwasserinjektion



Sauger mit In-duktionsmotor



Bedienfeld



Hinweis Kesselwartung

LISTE

Saugbehälter 7,5l

Saugbehälter 14l

kW	COD.	kW	COD.
10 ^{kW}	5H05T10	10 ^{kW}	5H05L10
14,4 ^{kW}	5H04T10	14,4 ^{kW}	-
20,75 ^{kW}	5H03T10	20,75 ^{kW}	5H03L10

Zubehör

Steam Box Vac Industrial kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 1 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.	Lanze		COD.	Düsen		COD.
	5m	GE1H050		100mm	7100011		10 kW: \varnothing 2,5mm	UG71311
	8m	GE1H080		400mm	7100111			
	10m	GE1H100		800mm	7100121			
	15m	GE1H150		1200mm	7100131			

	Dampfbürste mit Borsten			Fensterreiniger mit Diffusor			Flachdüse 1 cm			Edelstahlflachdüse mit Schaber			Edelstahlbürste T50			3 Edelstahlbürsten-Zubehör
250mm	7000252V1		350mm	7000352V1		UG00052		7000012		1207003		1200002				
450mm	7000452V1															

RADAMES 10bar - DAMPF + SAUGEN

Schlauch		COD.	KIT - cod. KRAT00											
	4m	RW04BT3		Verlängerungsrohr L.480mm - 2 Stk.	71030G4		Bodendüse	71040G4V1		Gummi/Gummi Einsatz L.375mm	510410		Gummi/Bürste Einsatz L.375mm	510420
	8m	RW08BT3												
	12m	RW12BT3												

	Dampf/Saug-Turbolanz			Messingbürste \varnothing28	120717		Edelstahlbürste \varnothing28	120709		Edelstahlbürste \varnothing60	120727		Edelstahlwolle	120712
10 kW: \varnothing 2,5 mm	71072G4				Dampf/Saug Bodendüse für Industrie L.530mm	7104005			Edelstahlpolsterdüse	61002A2V1				
14,4kW: \varnothing 2,9 mm	71073G2													
20,75kW: \varnothing 3,4 mm	71074G2													

Reinigungsmittel

	Vapo Food - 5 l	LQ80065		Vapo Clean - 5 l	LQ80075
--	------------------------	---------	--	-------------------------	---------

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger

Edelstahlhalterung + Literzähler + Harzkartusche*

*für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern

KFL0009

Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste



DAMPF



SAUGEN

Steam Box Vac Industrial

Leistungsregulierung

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG kombiniert mit einem Industriesauger mit Induktionsmotor

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement					
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA					
Spannung	V - Hz	3~400 - 50/60				
Dampfkesselleistung	kW/h	7,2	108,8	14,4	18	20,75
Maximalleistung	kW/h	22,15				
Dampfkesselvolumen	l	12				
Arbeitsdruck	bar	10				
Wassertank	l	20				
Reinigungsmitteltank	l	20				
Dampfproduktion	g/min	194	272	388	485	582
	Kg/h	11,6	16,3	23	29,1	35
Dampf T°	° C	183				
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160				

SAUGER

Saugleistung	kW/h	1
Saugbehälter Kapazität	l	7,5 14
Luftstrom	m3/h	200
Unterdruck	mm	2200

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	113
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.143,8 x L.53 x W. 82,5
Verpackung	cm	115x65x125
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck Dampf



Autonomie unlimitierter Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmittel-tank



Automatisches Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittel-injektion



Heißwasserinjektion



Sauger mit Induktionsmotor



Bedienfeld



Hinweis Kesselwartung

LISTE

Saugbehälter 7,5l

kW

COD.



von 7,2 kW bis 20,75 kW

5H03T1M

Saugbehälter 14l

kW

COD.



von 7,2 kW bis 20,75 kW
mit Radames Special
Schlauch zu benutzen

5H03L1M

Zubehör

Steam Box Vac Industrial kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 1 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.	Lanze		COD.	Düsen		COD.
	5m	GE1H050		100mm	7100011		7,2 kW: Ø2mm	UG71312
	8m	GE1H080		400mm	7100111		10,8 kW: Ø2,5mm	UG71311
	10m	GE1H100		800mm	7100121		14,4 kW: Ø2,9mm	UG71411
	15m	GE1H150		1200mm	7100131		18-20,75kW: Ø3,4mm	UG71511

	Dampfbürste mit Borsten		Fensterreiniger mit Diffusor		Flachdüse 1 cm		Edelstahlflachdüse mit Schaber		Edelstahlbürste T50		3 Edelstahlbürsten-Zubehör
250mm	7000252V1	350mm	7000352V1	450mm	7000452V1	UG00052	7000012	1207003	1200002		

RADAMES 10bar - DAMPF + SAUGEN

Schlauch	COD.	KIT - cod. KRAT00								
	4m	RW04BT3		Verlängerungsrohr L.480mm - 2 Stk.		Bodendüse		Gummi/Gummi Einsatz L.375mm		Gummi/Bürste Einsatz L.375mm
	8m	RW08BT3		71030G4		71040G4V1		510410		510420
	12m	RW12BT3								

	Dampf/Saug-Turbolanze		Messingbürste Ø28		Edelstahlbürste Ø28		Edelstahlbürste Ø60		Edelstahlwolle
7,2 kW: Ø 2 mm	71071G2	120717		120709		120727		120712	
10,8 kW: Ø 2,5 mm	71072G4			Dampf/Saug Bodendüse für Industrie L.530mm				Edelstahlpolsterdüse	
14,4kW: Ø 2,9 mm	71073G2	7104005				61002A2V1			
18-20,75kW: Ø 3,4 mm	71074G2								

Reinigungsmittel

	Vapo Food - 5 l		Vapo Clean - 5 l
LQ80065		LQ80075	

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger

Edelstahlhalterung + Literzähler + Harzkartusche*

*für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern

KFL0009

Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste



DAMPF

Steam Box Industrial

11^{kW} - 14,6^{kW} - 21,8^{kW} - 29^{kW} - 36,2^{kW}

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement					
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA					
Spannung	V - Hz	3 ~ 400 - 50/60				
Dampfkesselleistung	kW/h	10,8	14,4	21,6	28,8	36
Maximalleistung	kW/h	11	14,6	21,8	29	36,2
Dampfkesselvolumen	l	11		12		13
Arbeitsdruck	bar	10				
Wassertank	l	20				
Reinigungsmitteltank	l	20				
Dampfproduktion	g/min	291	388	582	776	970
	Kg/h	17,5	23	35	46,5	58
Dampf T°	° C	183				
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160				

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	96 (mod.36kW)
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.110 x L.53 x W. 82,5
Verpackung	cm	115x65x125
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck
Dampf



Autonomie
unlimitierter
Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmitteltank



Automatisches
Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittel-
injektion



Heißwasserinjektion



Bedienfeld



Hinweis
Kesselwartung

LISTE

kW	COD.
10,8 ^{kW}	5H05010
14,4 ^{kW}	5H04010
21,6 ^{kW}	5H03010
28,8 ^{kW}	5H02010
36 ^{kW}	5H01010

Zubehör

Steam Box Industrial kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 1 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.	Lanze		COD.	Düsen	COD.
	5m	GE1H050		100mm	7100011		
	8m	GE1H080		400mm	7100111	10,8 kW: Ø2,5mm	UG71311
	10m	GE1H100		800mm	7100121	14,4 kW: Ø2,9mm	UG71411
	15m	GE1H150		1200mm	7100131	21,6kW: Ø3,4mm	UG71511
						28,8kW: Ø3,75mm	UG71611
						36kW: Ø4mm	UG71711

						
Dampfbürste mit Borsten	Fensterreiniger mit Diffusor	Flachdüse 1 cm	Edelstahlflachdüse mit Schaber	Edelstahlbürste T50	3 Edelstahlbürsten-Zubehör	Adapter Geysers/July
250mm 7000252V1	7002512	UG00052	7000012	1207003	1200002	5107520
350mm 7000352V1	7003512					
450mm 7000452V1	7004512					

Reinigungsmittel



Vapo Food - 5 l

LQ80065



Vapo Clean - 5 l

LQ80075

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger



Edelstahlhalterung + Literzähler + Harzkartusche*

*für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern

KFL0009

Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste



DAMPF



SAUGEN

Steam Box Industrial

Leistungsregulierung

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement					
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA					
Spannung	V - Hz	3 ~ 400 - 50/60				
Dampfkesselleistung	Mod. 21,6 kW	7,2	10,8	14,4	18	21,6
	Mod. 36 kW	10,8	14,4	21,6	28,8	36
Maximalleistung	Mod. 21,6 kW	21,6				
	Mod. 36 kW	36,2				
Dampfkesselvolumen	Mod. 21,6 kW	12				
	Mod. 36 kW	13				
Arbeitsdruck	bar	10				
Wassertank	l	20				
Reinigungsmitteltank	l	20				
Dampfproduktion	Mod. 21,6 kW	g/min	da 194 to 582			
	Mod. 36 kW		da 291 to 970			
	Mod. 21,6 kW	Kg/h	da 11,6 to 35			
	Mod. 36 kW		da 17,5 to 58			
Dampf T°	° C	183				
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160				

VERSCHIEDENES		
Gewicht	Kg	96 (mod.36kW)
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.110 x L.53 x W. 82,5
Verpackung	cm	115x65x125
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck Dampf



Autonomie unlimitierter Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmitteltank



Automatisches Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittelinjektion



Heißwasserinjektion



Bedienfeld



Hinweis Kesselwartung

LISTE

kW

COD.

von 7,2 kW bis 21,6 kW

5H0301M

von 10,8 kW bis 36 kW

5H0101M



Zubehör

Steam Box Industrial kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 1 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.	Lanze		COD.	Düsen	COD.
	5m	GE1H050		100mm	7100011		
	8m	GE1H080		400mm	7100111	7,2 kW: Ø2mm	UG71312
	10m	GE1H100		800mm	7100121	10,8 kW: Ø2,5mm	UG71311
	15m	GE1H150		1200mm	7100131	14,4 kW: Ø2,9mm	UG71411
						21,6kW: Ø3,4mm	UG71511
						28,8kW: Ø3,75mm	UG71611
						36kW: Ø4mm	UG71711

Dampfbürste mit Borsten	Fensterreiniger mit Diffusor	Flachdüse 1 cm	Edelstahlflachdüse mit Schaber	Edelstahlbürste T50	3 Edelstahlbürsten-Zubehör
250mm 7000252V1	7002512	UG00052	7000012	1207003	1200002
350mm 7000352V1	7003512				
450mm 7000452V1	7004512				

Reinigungsmittel

Vapo Food - 5 l	Vapo Clean - 5 l
LQ80065	LQ80075

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger

Edelsthalterung + Literzähler + Harzkartusche*

*für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern

KFL0009

Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste



DAMPF



SAUGEN

Steam Box Vac Pro

4,8^{kW} - 8,4^{kW} - 11,1^{kW} - 15,6^{kW}

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG kombiniert mit einem Industriesauger mit Induktionsmotor

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement				
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA				
Spannung	V - Hz	3~400 - 50/60			
Dampfkesselleistung	kW/h	3,6	7,2	10	14,4
Maximalleistung	kW/h	4,8	8,4	11,1	15,6
Dampfkesselvolumen	l	7			
Arbeitsdruck	bar	10			
Wassertank	l	14			
Reinigungsmitteltank	l	14			
Dampfproduktion	g/min	97	194	272	388
	Kg/h	5,9	11,6	16,3	23
Dampf T°	° C	183			
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160			

SAUGER

Saugleistung	kW/h	1
Saugbehälter Kapazität	l	7,5 14
Luftstrom	m3/h	200
Unterdruck	mm	2200

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	82
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.120,4 x L.53 x W. 82,5
Verpackung	cm	115x65x125
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG



Autonomie
unlimitierter
Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmitteltank



Automatisches
Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittel-
injektion



Heißwasserinjektion



Sauger mit
Induktionsmotor



Bedienfeld



Hinweis
Kesselwartung

LISTE

Saugbehälter 7,5l

kW	COD.
3,6 ^{kW}	4H07T10
7,2 ^{kW}	4H06T10
10 ^{kW}	4H05T10
14,4 ^{kW}	4H04T10

Saugbehälter 14l

kW	COD.
3,6 ^{kW}	4H07L10
7,2 ^{kW}	4H06L10
10 ^{kW}	4H05L10
14,4 ^{kW}	4H04L10

Zubehör

Steam Box Vac Pro kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.	Lanze		COD.	Düsen		COD.
	5m	GE1H050		100mm	7100011		3,6 kW - 7,2 kW: Ø 2 mm	UG71312
	8m	GE1H080		400mm	7100111			
	10m	GE1H100		800mm	7100121	10,8 kW: Ø 2,5 mm	UG71311	
	15m	GE1H150		1200mm	7100131	14,4 kW: Ø 2,9 mm	UG71411	

	Dampfbürste mit Borsten		Fensterreiner mit Diffusor		Flachdüse 1 cm		Edelstahlflachdüse mit Schaber		Edelstahlbürste T50		3 Edelstahlbürsten-Zubehör
250mm	7000252V1		7002512	UG00052		7000012		1207003		1200002	
350mm	7000352V1		7003512								
450mm	7000452V1		7004512								

RADAMES 10bar - DAMPF + SAUGEN

Schlauch		COD.	KIT - cod. KRAT00			
		Saugbehälter 7,5l				
	4m	RW04BT2				
	8m	RW08BT2				
		Saugbehälter 14l	Verlängerungsrohr L.480mm - 2 Stk.	Bodendüse	Gummi/Gummi Einsatz L.375mm	Gummi/Bürste Einsatz L.375mm
12m	RW12BT2		71030G4	71040G4V1	510410	510420
			Messingbürste Ø28	Edelstahlbürste Ø28	Edelstahlbürste Ø60	Edelstahlwolle
			120717	120709	120727	120712

	Dampf/Saug-Turbolanze		Dampf/Saug Bodendüse für Industrie L.530mm		Edelstahlpolsterdüse
3,6-7,2 kW: Ø 2 mm	71071G2	7104005		61002A2V1	
10,8 kW: Ø 2,5 mm	71072G4				
14,4kW: Ø 2,9 mm	71073G2				

Reinigungsmittel

	Vapo Food - 5 l		Vapo Clean - 5 l
LQ80065		LQ80075	

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger

	Edelstahlhalterung + Literzähler + Harzkartusche*
	*für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern
	KFL0009
	Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste



DAMPF



SAUGEN

Steam Box Vac Pro

Leistungsregulierung

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG kombiniert mit einem Industriesauger mit Induktionsmotor

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement			
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA			
Spannung	V - Hz	3~400 - 50/60		
Dampfkesselleistung	kW/h	7,2	10	14,4
Maximalleistung	kW/h	8,4	11,1	15,6
Dampfkesselvolumen	l	7		
Arbeitsdruck	bar	10		
Wassertank	l	14		
Reinigungsmitteltank	l	14		
Dampfproduktion	g/min	194	272	388
	Kg/h	11,6	16,3	23
Dampf T°	° C	183		
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160		

SAUGER

Saugleistung	kW/h	1
Saugbehälter Kapazität	l	7,5 14
Luftstrom	m3/h	200
Unterdruck	mm	2200

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	82
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.120,4 x L.53 x W. 82,5
Verpackung	cm	115x65x125
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG

- Arbeitsdruck Dampf
- Autonomie unlimitierter Dampf
- Wassernetzanschluss
- Wassertank
- Reinigungsmitteltank
- Automatisches Wasserauffüllsystem
- Leistungswahlschalter
- Reinigungsmittelinjektion
- Heißwasserinjektion
- Sauger mit Induktionsmotor
- Bedienfeld
- Hinweis Kesselwartung

LISTE

Saugbehälter 7,5l

kW

COD.



von 7,2 kW bis 14,4 kW

4H04T1M

Saugbehälter 14l

kW

COD.



von 7,2 kW bis 14,4 kW

-

Zubehör

Steam Box Vac Pro kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 1 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.	Lanze		COD.	Düsen		COD.
	5m	GE1H050		100mm	7100011		3,6 - 7,2 kW: Ø2mm	UG71312
	8m	GE1H080		400mm	7100111			
	10m	GE1H100		800mm	7100121	10,8 kW: Ø2,5mm	UG71311	
	15m	GE1H150		1200mm	7100131			14,4 kW: Ø2,9mm

	Dampfbürste mit Borsten		Fensterreiner mit Diffusor		Flachdüse 1 cm		Edelstahlflachdüse mit Schaber		Edelstahlbürste T50		3 Edelstahlbürsten-Zubehör				
250mm	7000252V1	350mm	7000352V1	450mm	7000452V1	250mm	7002512	350mm	7003512	450mm	7004512	UG00052	7000012	1207003	1200002

RADAMES 10bar - DAMPF + SAUGEN

Schlauch		COD.	KIT - cod. KRAT00			
		Saugbehälter 7,5l				
	4m	RW04BT2				
	8m	RW08BT2				
		Saugbehälter 14l	Verlängerungsrohr L.480mm - 2 Stk. 71030G4	Bodendüse 71040G4V1	Gummi/Gummi Einsatz L.375mm 510410	Gummi/Bürste Einsatz L.375mm 510420
	4m	RW04BT3				
	8m	RW08BT3				
	12m	RW12BT3				
	4m	RW04BT3	Messingbürste Ø28 120717	Edelstahlbürste Ø28 120709	Edelstahlbürste Ø60 120727	Edelstahlwolle 120712
	Dampf/Saug-Turbolanze					
3,6-7,2 kW: Ø 2 mm	71071G2		Dampf/Saug Bodendüse für Industrie L.530mm 7104005		Edelstahlpolsterdüse 61002A2V1	
10,8 kW: Ø 2,5 mm	71072G4					
14,4kW: Ø 2,9 mm	71073G2					

Reinigungsmittel

	Vapo Food - 5 l		Vapo Clean - 5 l
LQ80065		LQ80075	

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger

	Edelstahlhalterung + Literzähler + Harzkartusche*
	*für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern
	KFL0009
Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste	

Steam Box Vac Pro

5^{kW} - 8,60^{kW} - 11^{kW} - 15,8^{kW}

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG kombiniert mit einem Sauger



DAMPF



SAUGEN

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement				
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA				
Spannung	V - Hz	3~400 - 50/60			
Dampfkesselleistung	kW/h	3,6	7,2	10,8	14,4
Maximalleistung	kW/h	5	8,6	11,1	15,8
Dampfkesselvolumen	l	7			
Arbeitsdruck	bar	10			
Wassertank	l	14			
Reinigungsmitteltank	l	14			
Dampfproduktion	g/min	97	194	272	388
	Kg/h	5,9	11,6	16,3	23
Dampf T°	° C	183			
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160			

SAUGER

Saugleistung	kW/h	1
Saugbehälter Kapazität	l	5,5 - 7,5 - 14
Luftstrom	m ³ /h	200
Unterdruck	mm	2200

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	82
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.120,4 x L.53 x W. 82,5
Verpackung	cm	115x65x125
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck
Dampf



Autonomie
unlimitierter
Dampf



Wassernetz-
anschluss



Wassertank



Reinigungsmi-
tel-tank



Automatisches
Wasserauffüll-
system



Reinigungsmi-
telinjektion



Heißwasserinjektion



Sauger



Bedienfeld



Hinweis
Kesselwartung

LISTE

Dampfgenerator

kW	COD.
3,6 ^{kW}	4H07A10
7,2 ^{kW}	4H06A10
*10,8 ^{kW}	4H05A10
14,4 ^{kW}	4H04A10

Sauger

* bei eingeschaltetem Sauger reduziert sich die Kesselleistung um 3,6 kW bei den Modellen 10,8 kW

Saugbehälter	COD.
5,5 l - Plastica	ASP1426
7,5 l - Edelstahl	ASP0426
14 l - Edelstahl	ASP0438

Zubehör

Steam Box Vac Pro kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 1 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.	Lanze		COD.	Düsen		COD.
	5m	GE1H050		100mm	7100011		3,6 kW - 7,2 kW: Ø 2 mm	UG71312
	8m	GE1H080		400mm	7100111			
	10m	GE1H100		800mm	7100121			
	15m	GE1H150		1200mm	7100131			
						14,4 kW: Ø 2,9 mm		UG71411

Dampfbürste mit Borsten		Fensterreiniger mit Diffusor		Flachdüse 1 cm		Edelstahlflachdüse mit Schaber		Edelstahlbürste T50		3 Edelstahlbürsten-Zubehör	
250mm	7000252V1		7002512		UG00052		7000012		1207003		1200002
350mm	7000352V1		7003512								
450mm	7000452V1		7004512								

RADAMES 10bar - DAMPF + SAUGEN

Schlauch		COD.	KIT - cod. KRAT00				
		Saugbehälter 7,5l					
	4m	RW04BT2	Verlängerungsrohr L.480mm - 2 Stk.		Bodendüse	Gummi/Gummi Einsatz L.375mm	Gummi/Bürste Einsatz L.375mm
	8m	RW08BT2	71030G4	71040G4V1	510410	510420	
12m	RW12BT2						
		Saugbehälter 14l					
4m	RW04BT3		Messingbürste Ø28	Edelstahlbürste Ø28	Edelstahlbürste Ø60	Edelstahlwolle	
8m	RW08BT3		120717	120709	120727	120712	
12m	RW12BT3						
3,6-7,2 kW: Ø 2 mm	71071G2	Dampf/Saug Bodendüse für Industrie L.530mm		Edelstahlpolsterdüse			
10,8 kW: Ø 2,5 mm	71072G4	7104005		61002A2V1			
14,4kW: Ø 2,9 mm	71073G2						

Reinigungsmittel

Vapo Food - 5 l	Vapo Clean - 5 l
LQ80065	LQ80075

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger

	Edelsthalterung + Literzähler + Harzkartusche*
	*für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern
	KFL0009
	Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste



DAMPF

Steam Box Pro

3,75^{kW} - 7,35^{kW} - 10,95^{kW} - 14,55^{kW}

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement				
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA				
Spannung	V - Hz	3~400 - 50/60			
Dampfkesselleistung	kW/h	3,6	7,2	10,8	14,4
Maximalleistung	kW/h	3,75	7,35	10,95	14,55
Dampfkesselvolumen	l	7			
Arbeitsdruck	bar	10			
Wassertank	l	14			
Reinigungsmitteltank	l	14			
Dampfproduktion	g/min	97	194	272	388
	Kg/h	5,9	11,6	16,3	23
Dampf T°	° C	183			
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160			

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	60
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.110 x L.53 x W. 82,5
Verpackung	cm	115x65x125
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck
Dampf



Autonomie
unlimitierter
Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmitteltank



Automatisches
Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittel-
injektion



Heißwasserinjektion



Bedienfeld



Hinweis
Kesselwartung

LISTE

kW

COD.

3,6^{kW}

4H07010

7,2^{kW}

4H06010

10,8^{kW}

4H05010

14,4^{kW}

4H04010

Zubehör Steam Box Pro kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.	Lanze		COD.	Düsen		COD.
	5m	GE1H050		100mm	7100011		3,6 - 7,2 kW: Ø2mm	UG71312
	8m	GE1H080		400mm	7100111			
	10m	GE1H100		800mm	7100121	10,8 kW: Ø2,5mm	UG71311	
	15m	GE1H150		1200mm	7100131	14,4 kW: Ø2,9mm	UG71411	

Dampfbürste mit Borsten	Fensterreiniger mit Diffusor	Flachdüse 1 cm	Edelstahlflachdüse mit Schaber	Edelstahlbürste T50	3 Edelstahlbürsten-Zubehör	Adapter Geysler/July
250mm 7000252V1	7002512	UG00052	7000012	1207003	1200002	5107520
350mm 7000352V1	7003512		450mm 7000452V1	7004512		

JULY 10bar - DAMPF: für Steam Box Pro 3,6kW - 7,2 kW

July 10 bar Schlauch		COD.	45° gebogene Bajonettlanze 10 bar		COD.	Bajonettlanze		COD.
	5m	JW05BTF		7207532V1		7207502V1		
	8m	JW08BTF						
	12m	JW10BTF						
	15m	JW15BTF						

Verlängerungsrohr L.480mm - 2 Stk.	Rechteckige Bürste	Dreieckige Bürste	
12030GRV1	12040GRV1	12050GRV1	
Edelstahlbürste T50	Messingbürste Ø 28 mit Gewinde	Edelstahlbürste Ø 28 mit Gewinde	Nylonbürste Ø 28 mit Gewinde
1207003	1207162	1207092	1207163

JULY 10 bar KIT und Schlauch	
Kit m/ 5m Schlauch	KJAT00+JW05BTF
Kit mit 8m Schlauch	KJAT00+JW08BTF
Kit m/ 10m Schlauch	KJAT00+JW10BTF
Kit mit 15m Schlauch	KJAT00+JW15BTF

Reinigungsmittel

Vapo Food - 5 l	Vapo Clean - 5 l
LQ80065	LQ80075

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger

Edelstahhalterung + Literzähler + Harzkartusche*

*für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern

KFL0009

Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste



DAMPF

Steam Box Pro

Leistungsregulierung

DAMPFGENERATOR DREIPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement			
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA			
Spannung	V - Hz	3~400 - 50/60		
Dampfkesselleistung	kW/h	7,2	10,8	14,4
Maximalleistung	kW/h	7,35	10,95	14,55
Dampfkesselvolumen	l	7		
Arbeitsdruck	bar	10		
Wassertank	l	14		
Reinigungsmitteltank	l	14		
Dampfproduktion	g/min	194	272	388
	Kg/h	11,6	16,3	23
Dampf T°	° C	183		
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160		

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	60
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.110 x L.53 x W. 82,5
Verpackung	cm	115x65x125
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck
Dampf



Autonomie
unlimitierter
Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmitteltank



Automatisches
Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittel-
injektion



Heißwasserinjektion



Bedienfeld



Hinweis
Kesselwartung

LISTE



kW

von 7,2 kW bis 14,4 kW

COD.

4H0401M

Zubehör Steam Box Pro kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 1 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.	Lanze		COD.	Düsen		COD.
	5m	GE1H050		100mm	7100011			
	8m	GE1H080		400mm	7100111	7,2 kW: Ø 2 mm	UG71312	
	10m	GE1H100		800mm	7100121	10,8 kW: Ø 2,5 mm	UG71311	
	15m	GE1H150		1200mm	7100131	14,4 kW: Ø 2,9 mm	UG71411	

Dampfbürste mit Borsten	Fensterreiniger mit Diffusor	Flachdüse 1 cm	Edelstahlflachdüse mit Schaber	Edelstahlbürste T50	3 Edelstahlbürsten-Zubehör	Adapter Geysler/July
250mm 7000252V1	7002512	UG00052	7000012	1207003	1200002	5107520
350mm 7000352V1	7003512					
450mm 7000452V1	7004512					

Reinigungsmittel

Vapo Food - 5 l	Vapo Clean - 5 l
LQ80065	LQ80075

Wasserenthärterkit zur Installation auf dem Dampferzeuger

Edelsthalterung + Literzähler + Harzkartusche*

*für einen Wasserverbrauch bis zu 800 Litern

KFL0009

Weitere Wasserenthärter finden Sie auf Seite 113 der Zubehörliste



DAMPF



SAUGEN

Steam Box Vac Mini 10bar

3,75^{kW}

DAMPFGENERATOR EINPHASIG/DREIPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement	
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA	
Spannung	V - Hz	1 ~ 230 - 50/60 3~400 - 50/60
Dampfkesselleistung	kW/h	3,6
Maximalleistung	kW/h	3,75
Dampfkesselvolumen	l	5
Arbeitsdruck	bar	10
Wassertank	l	7,5
Reinigungsmitteltank	l	7,5
Dampfproduktion	g/min	97
	Kg/h	5,9
Dampf T°	° C	183
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160

SAUGER

Saugleistung	kW/h	1,2
Saugbehälter Kapazität	l	5,5 7,5
Luftstrom	m3/h	200
Unterdruck	mm	2200

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	35
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.106 x L.41,2 x W. 66
Verpackung	cm	50x40x80
Stückzahl/Palette	Stk.	4 8



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck Dampf



Autonomie unlimitierter Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmitteltank



Automatisches Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittelinjektion



Heißwasserinjektion



Sauger



Bedienfeld



Hinweis Kesselwartung

LISTE

DAMPFGENERATOR: EINPHASIG

kW	COD.
	3127A10
3,6^{kW}	3H27A10 mit Heißwasserinjektion

Sauger: EINPHASIG

1,2^{kW}	ASP1382 - Plastiksaugbehälter
	ASPO382 - Edelstahlsaugbehälter

DAMPFGENERATOR: DREIPHASIG

kW	COD.
	3107A1R
3,6^{kW}	3H07A1R mit Heißwasserinjektion

Sauger: DREIPHASIG

1,2^{kW}	ASP1426 - Plastiksaugbehälter
	ASP0426 - Edelstahlsaugbehälter

Zubehör Steam Box Vac Mini kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 1 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.	Lanze		COD.	Düsen		COD.
	5m	GE10050		100mm	7100011		UG71312	
	5m mit Heißwasserinjektion	GE1H050		400mm	7100111			
	8m	GE10080		800mm	7100121			
	8m mit Heißwasserinjektion	GE1H080		1200mm	7100131			
250mm 7000252V1		7002512	UG00052			1207003		
350mm 7000352V1		7003512						
450mm 7000452V1		7004512						
7002512			7000012			1200002		

RADAMES 10bar - DAMPF + SAUGEN

Schlauch		COD.	KIT - cod. KRAT00			
	4m	RD04BT2				
	8m	RD08BT2				
	mit Heißwasserinjektion		71030G4	71040G4V1	510410	510420
	4m	RW04BT2				
8m	RW08BT2			120717	120709	
71071G2		7104005		120727	120712	
		7104005		61002A2V1		

STAR 10 bar (Verwendung mit Radames Zubehör)

Schlauch		COD.
	4m	SD04BT2
	8m	SD08BT2
	mit Heißwasserinjektion	
	4m	SW04BT2
8m	SW08BT2	
		6107512

JULY 10 bar KIT und Schlauch

Schlauch		COD.
	Kit mit 5m Schlauch	KJAT00+JD05BTF
	Kit mit 8m Schlauch	KJAT00+JD08BTF
	mit Heißwasserinjektion	
	Kit mit 5m Schlauch	KJAT00+JW05BTF
Kit mit 8m Schlauch	KJAT00+JW08BTF	

Reinigungsmittel

Vapo Food - 5 l	Vapo Clean - 5 l
LQ80065	LQ80075

Wasserenthärter Kartusche mit Harzen, für mittleren Wasserverbrauch	Wasserenthärter mit automatischer Regeneration der Harze durch Natriumchlorid für großen Wasserverbrauch
FL00009	FL00008



DAMPF

Steam Box Mini 10bar

3,75^{kW}

DAMPFGENERATOR EINPHASIG/DREIPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement	
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA	
Spannung	V - Hz	1 ~ 230 - 50/60 3~400 - 50/60
Dampfkesselleistung	kW/h	3,6
Maximalleistung	kW/h	3,75
Dampfkesselvolumen	l	5
Arbeitsdruck	bar	10
Wassertank	l	7,5
Reinigungsmitteltank	l	7,5
Dampfproduktion	g/min	97
	Kg/h	5,9
Dampf T°	° C	183
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	30
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.106 x L.41,2 x W. 66
Verpackung	cm	50x40x80
Stückzahl/Palette	Stk.	4 8



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck
Dampf



Autonomie
unlimitierter
Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmitteltank



Automatisches
Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittel-
injektion



Heißwasserinjektion



Bedienfeld



Hinweis
Kesselwartung

LISTE

DAMPFGENERATOR: EINPHASIG

kW	COD.
	3127010
3,6 ^{kW}	3H27010 mit Heißwasserinjektion

DAMPFGENERATOR: DREIPHASIG

kW	COD.
	310701R
3,6 ^{kW}	3H0701R mit Heißwasserinjektion

Zubehör

Steam Box Mini kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 1 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.	Lanze		COD.	Düsen		COD.
	5m	GE10050		100mm	7100011		UG71312	
	5m mit Heißwasserinjektion	GE1H050		400mm	7100111			
	8m	GE10080		800mm	7100121			
	8m mit Heißwasserinjektion	GE1H080		1200mm	7100131			

Dampfbürste mit Borsten	Fensterreiniger mit Diffusor	Flachdüse 1 cm	Edelstahlflachdüse mit Schaber	Edelstahlbürste T50	3 Edelstahlbürsten-Zubehör
250mm	7000252V1	UG00052	7000012	1207003	1200002
350mm	7000352V1				
450mm	7000452V1				

JULY 10 bar - DAMPF

	Kit mit 5m Schlauch	KJAT00+JD05BTF
	Kit mit 5m Schlauch mit Heißwasserinjektion	KJAT00+JW05BTF
	Kit mit 8m Schlauch	KJAT00+JD08BTF
	Kit mit 8m Schlauch mit Heißwasserinjektion	KJAT00+JW08BTF

Reinigungsmittel

Vapo Food - 5 l	Vapo Clean - 5 l
LQ80065	LQ80075



DAMPF



SAUGEN

Steam Box Vac Mini 6bar

3,75^{kW}

DAMPFGENERATOR EINPHASIG/DREIPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement	
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA	
Spannung	V - Hz	1 ~ 230 - 50/60 3~400 - 50/60
Dampfkesselleistung	kW/h	3,6
Maximalleistung	kW/h	3,75
Dampfkesselvolumen	l	5
Arbeitsdruck	bar	6
Wassertank	l	7,5
Reinigungsmitteltank	l	7,5
Dampfproduktion	g/min	97
	Kg/h	5,9
Dampf T°	° C	165
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160

SAUGER

Saugleistung	kW/h	1,2
Saugbehälter Kapazität	l	5,5 7,5
Luftstrom	m3/h	200
Unterdruck	mm	2200

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	35
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.106 x L.41,2 x W. 66
Verpackung	cm	50x40x80
Stückzahl/Palette	Stk.	4 8



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck
Dampf



Autonomie
unlimitierter
Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmittel-
tank



Automatisches
Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittel-
injektion



Heißwasserinjektion



Bedienfeld



Hinweis
Kesselwartung

LISTE

DAMPFGENERATOR: EINPHASIG

kW **COD.**
3127A60

3,6^{kW} **3H27A60**
mit Heißwasserinjektion

Sauger: EINPHASIG

1,2^{kW} ASP1382 - Plastiksaugbehälter
ASPO382 - Edelstahlsaugbehälter

DAMPFGENERATOR: DREIPHASIG

kW **COD.**
3107A6R

3,6^{kW} **3H07A6R**
mit Heißwasserinjektion

Sauger: DREIPHASIG

1,2^{kW} ASP1426 - Plastiksaugbehälter
ASPO426 - Edelstahlsaugbehälter

Zubehör

Steam Box Vac Mini kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

RADAMES 6 bar - DAMPF+SAUGEN



COD.

Kit mit 4m Schlauch

KRGP00
+
RD04A02

**Kit mit 4m Schlauch
mit Heißwasserinjektion**

KRGP00
+
RW04A02

Kit Kaugummientfernung

wenn mit Kit Star verwendet muss der Adapter mitbestellt werden

Star/Radames Adapter
cod. 6107508



VapoGum 10L

LQ80005



Kaugummizubehör

5107608

STAR 6 bar - DAMPF+SAUGEN



COD.

Kit mit 4m Schlauch

KSGD00V2
+
SD04A02

**Kit mit 4m Schlauch
mit Heißwasserinjektion**

KSGD00V2
+
SW04A02



Teppichdüse

PG5501



Edelstahlbürste T50

1207003

JULY 6 bar - DAMPF



COD.

Kit mit 3m Schlauch

KJG000V1 + JD03A00

**Kit mit 3m Schlauch
mit Heißwasserinjektion**

KJG000V1+JW03A00

Kit mit 5m Schlauch

KJG000V1+JD05A0F

**Kit mit 5m Schlauch
mit Heißwasserinjektion**

KJG000V1+JW05A0F

Reinigungsmittel



Vapo Food - 5 l

LQ80065



Vapo Clean - 5 l

LQ80075

STEAM MOP - DAMPF



COD.

Mop 5 m

7D05000

Mop 10m

7D10000



Mikrofasertuch L.400mm

7000055



**Baumwolle/Polyestertuch
L.400mm**

7000065



DAMPF

Steam Box Mini 6bar

3,75^{kW}

DAMPFGENERATOR EINPHASIG/DREIPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement	
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA	
Spannung	V - Hz	1 ~ 230 - 50/60 3~400 - 50/60
Dampfkesselleistung	kW/h	3,6
Maximalleistung	kW/h	3,75
Dampfkesselvolumen	l	5
Arbeitsdruck	bar	6
Wassertank	l	7,5
Reinigungsmitteltank	l	7,5
Dampfproduktion	g/min	97
	Kg/h	5,9
Dampf T°	° C	165
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	30
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.106 x L.41,2 x W. 66
Verpackung	cm	50x40x80
Stückzahl/Palette	Stk.	4 8



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck
Dampf



Autonomie
unlimitierter
Dampf



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmitteltank



Automatisches
Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittel-
injektion



Heißwasserinjektion*



Bedienfeld



Hinweis
Kesselwartung

LISTE

DAMPFGENERATOR: EINPHASIG

kW	COD.
	3127060
3,6 ^{kW}	3H27060 mit Heißwasserinjektion



DAMPFGENERATOR: DREIPHASIG

kW	COD.
	310706R
3,6 ^{kW}	3H0706R mit Heißwasserinjektion



Zubehör

Steam Box Mini kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

JULY 6 bar - DAMPF



	COD.
Kit mit 3m Schlauch	KJG000V1 + JD03A00
Kit mit 3m Schlauch mit Heißwasserinjektion	KJG000V1+JW03A00
Kit mit 5m Schlauch	KJG000V1+JD05A0F
Kit mit 5m Schlauch mit Heißwasserinjektion	KJG000V1+JW05A0F

STEAM MOP - DAMPF



	COD.
Mop 5 m	7D05000
Mop 10m	7D10000
Mikrofasertuch L.400mm	7000055
Baumwolle/Polyestertuch L.400mm	7000065

Reinigungsmittel



Vapo Food - 5 l

LQ80065



Vapo Clean - 5 l

LQ80075



DAMPF



SAUGEN

Carmen Plus Inox

3,65^{kW}

DAMPFGENERATOR EINPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel		Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement
Karosserie		Edelstahl AISI 304 BA
Spannung	V - Hz	1 ~ 230 - 50/60
Dampfkesselleistung	kW/h	3,6
Maximalleistung	kW/h	3,65
Dampfkesselvolumen	l	4
Arbeitsdruck	bar	6
Wassertank	l	3
Reinigungsmitteltank	l	3
Dampfproduktion	g/min	97
	Kg/h	5,9
Dampf T°	° C	165
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160

SAUGER

Saugleistung	kW/h	1,2
Saugbehälter Kapazität	l	5,5 7,5
Luftstrom	m3/h	200
Unterdruck	mm	2200

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	33
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.99 x L.40,8 x W. 69,7
Verpackung	cm	60x45x75
Stückzahl/Palette	Stk.	4 8



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck
Dampf



Autonomie
unlimitierter
Dampf



Wassertank



Reinigungsmittel-
tank



Automatisches
Wasserauffüll-
system



Leistungswahl-
schalter



Reinigungsmittel-
injektion



Regulierung
Reinigungsmittel-
fluss



Heißwasser-
injektion*



Bedienfeld



Sauger



Hinweis
Kesselwartung

LISTE

DAMPFGENERATOR

kW	COD.
	P13006I
3,65 ^{kW}	PH3006I mit Heißwasserinjektion
	P13006ITS
Versione 3,6-2,4 kW	PH3006ITS mit Heißwasserinjektion



RADAMES

	COD.
4m	RD04A04
4m mit Heißwasserinjektion	RW04A04
Kit	KRGP00

STANDARD AUSFÜHRUNG (ohne Heißwasserinjektion)

Carmen Plus Inox + Sauger + Plastiksaugbehälter + KIT und Schlauch Radames	102581V2
Carmen Plus Inox + Sauger + Edelstahlsaughälter + KIT und Schlauch Radames	1025802V2

Sauger

1,2 ^{kW}	ASP350 - Plastiksaugbehälter
	ASP3501 - Edelstahlsaughälter

Zubehör

Carmen Plus Inox kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

STAR 6 bar - DAMPF+SAUGEN



	COD.
Kit mit 4m Schlauch	KSGD00V2 + SD04A04
Kit mit 4m Schlauch mit Heißwasserinjektion	KSGD00V2 + SW04A04

Kit Kaugummientfernung

wenn mit Kit Star verwendet muss der Adapter mitbestellt werden

Star/Radames Adapter
cod. 6107508



VapoGum 10L

LQ80005



Kaugummizubehör

5107608

JULY 6 bar - DAMPF



	COD.
Kit mit 3m Schlauch	KJG000V1 + JD03A00
Kit mit 3m Schlauch mit Heißwasserinjektion	KJG000V1+JW03A00
Kit mit 5m Schlauch	KJG000V1+JD05A0F
Kit mit 5m Schlauch mit Heißwasserinjektion	KJG000V1+JW05A0F



Teppichdüse

PG5501



Edelstahlbürste T50

1207003



**Nylonbürste Ø 28 mit
Gewinde**

1207163



**Dreieckige Nylonbürste mit
Gewinde**

1207133

STEAM MOP - DAMPF



	COD.
Mop 5 m	7D05000
Mop 10m	7D10000
Mikrofasertuch L.400mm	7000055
Baumwolle/Polyestertuch L.400mm	7000065



Reinigungsmittel



Vapo Food - 5 l

LQ80065



Vapo Clean - 5 l

LQ80075



DAMPF



SAUGEN

Carmen S Inox

3,6^{kW}

DAMPFGENERATOR EINPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement	
Karosserie	Oberes Gehäuse: Edelstahl AISI 304 BA Unteres Gehäuse: Lackierter Stahl	
Spannung	V - Hz	1 ~ 230 - 50/60
Dampfkesselleistung	kW/h	2,4
Maximalleistung	kW/h	3,6
Capacità WASSER	l	3
Dampfkesselvolumen	l	4
Arbeitsdruck	bar	6
Dampfproduktion	g/min	64
	Kg/h	3,8
Dampf T°	° C	165

SAUGER

Saugleistung	kW/h	1,2
Saugbehälter Kapazität	l	5,5
Luftstrom	m3/h	200
Unterdruck	mm	2200

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	33
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.99 x L.40,8 x W. 69,7
Verpackung	cm	40x80x50
Stückzahl/Palette	Stk.	9



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck
6 bar



Manuelle Befüllen



Wasserfiltersystem

LISTE

DAMPFGENERATOR			RADAMES	COD.
kW	COD.		4m	5104C1V1
2,4 ^{kW}	102610	Kit	KRGP00	
Sauger:		STANDARDAUSFÜHRUNG		
1,2 ^{kW}	ASP250 - Plastiksaugbehälter	Carmen S Inox + Sauger + KIT und Schlauch Radames		102641V1

Zubehör

Carmen S Inox kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

STAR 6 bar - DAMPF+SAUGEN



Kit mit 4m Schlauch

COD.

KSGD00V2
+
60102C1

Verschiedenes



Dampf/Luft-Verdampfer Deluxe

1209952



Kit HEPA

FL1000

JULY 6 bar - DAMPF



Kit mit 3m Schlauch

COD.

KJG000V1
+
13C211V1

Trolley



Arena

CRA0013



Arena Plus

CRAP013

STEAM MOP - DAMPF



COD.

Mop 5 m

7000105V4

Mop 10m

7000005V4



Mikrofasertuch L.400mm

7000055



Baumwolle/Polyestertuch
L.400mm

7000065



DAMPF



SAUGEN

Carmen Mini Inox

2,45^{kW}

DAMPFGENERATOR EINPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement	
Karosserie	Oberes Gehäuse: Edelstahl AISI 304 BA Unteres Gehäuse: Lackierter Stahl	
Spannung	V - Hz	1 ~ 230 - 50/60
Dampfkesselleistung	kW/h	2,4
Maximalleistung	kW/h	2,45
Dampfkesselvolumen	l	1,5
Arbeitsdruck	bar	6
Wassertank	l	2,5
Dampfproduktion	g/min	64
	Kg/h	3,8
Dampf T°	° C	165

SAUGER

Saugleistung	kW/h	1,2
Saugbehälter Kapazität	l	5,5 7,5
Luftstrom	m3/h	200
Unterdruck	mm	2200

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	22
Stromkabel	m	5
Maße Gerät	cm	H.99 x L.40,8 x W. 69,7
Verpackung	cm	50x40x80
Stückzahl/Palette	Stk.	8



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck
Dampf



Autonomie
unlimitierter
Dampf



Wassertank



Automatisches
Wasserauffüllsystem



Sauger

LISTE

DAMPFGENERATOR		STAR	COD.
kW	COD.		
2,4 ^{kW}	1076010	4m	601020B
		Kit	KSGD00V2
Sauger:		STANDARD AUSFÜHRUNG (ohne Heißwasserinjektion)	
1,2 ^{kW}	ASP0262 - mit Separator	Carmen Mini Inox + KIT und Schlauch Star + Sauger mit Separator 1076210	
	ASP3501 - mit Schwimmer	Carmen Mini Inox + KIT und Schlauch Star + Sauger mit Schwimmer 1076110V1	



Zubehör

Carmen Mini Inox kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

RADAMES 6 bar - DAMPF+SAUGEN



Kit mit 4m Schlauch

COD.

KRGP00 + 51020B

JULY 6 bar - DAMPF



Kit mit 3m Schlauch

COD.

KJG000V1 + 130213V1

Kit mit 5m Schlauch

KJG000V1 + 150213V1

STEAM MOP - DAMPF



Mop 5 m

COD.

7000105V4

Mop 10m

7000005V4

Mikrofasertuch
L.400mm

7000055

Baumwolle/Polyester-
tuch L.400mm

7000065

Aida Baby

3,2^{kW}

DAMPFGENERATOR EINPHASIG



DAMPF

+



SAUGEN

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement	
Karosserie	Oberes Gehäuse: Edelstahl AISI 304 BA Unteres Gehäuse: Lackierter Stahl	
Spannung	V - Hz	1 ~ 230 - 50/60
Dampfkesselleistung	kW/h	2
Maximalleistung	kW/h	3,2
Dampfkesselvolumen	l	3
Arbeitsdruck	bar	5
Wassertank	l	2
Dampfproduktion	g/min	55
	Kg/h	3,3
Dampf T°	° C	158

SAUGER

Saugleistung	kW/h	1,2
Saugbehälter Kapazität	l	4
Luftstrom	m3/h	170
Unterdruck	mm	1700

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	19
Stromkabel	m	5
Maße Gerät	cm	H.63 x L.33 x W. 35
Verpackung	cm	40x40x80
Stückzahl/Palette	Stk.	12



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck
5 bar



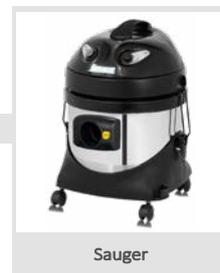
Wasserfiltersystem



Manuelle Befüllen



DAMPFGENERATOR



Sauger

LISTE

DAMPFGENERATOR		STAR	COD.
kW	COD.	Schlauch 3m	60103C3
2 kW	107500	Kit	KSGD00V2



STANDARD AUSFÜHRUNG

Sauger:		Aida Baby + KIT und Schlauch Star	107501V1
1,2 kW	ASP600		

Zubehör

Aida Baby kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

RADAMES 6 bar - DAMPF+SAUGEN



Kit mit 3m Schlauch

COD.

KRGP00
+
5103C3

Verschiedenes



Dampf/Luft-Verdampfer
Deluxe

1209952



Kit HEPA

FL1000



Dublo

072100



Tulipano

071900

JULY 6 bar - DAMPF



Kit mit 3m Schlauch

COD.

KJG000V1
+
130212V1



Teflonsohle

PG5010

STEAM MOP - DAMPF



COD.

Mop 5 m

7000105V4

Mop 10m

7000005V4



Mikrofasertuch L.400mm

7000055



Baumwolle/Polyestertuch
L.400mm

7000065

Trolley



Arena

CRA0013



Arena Plus

CRAP013



DAMPF

Evo Grigia

2,4^{kW}

DAMPFGENERATOR EINPHASIG

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement	
Karosserie	Lackierter Stahl	
Spannung	V - Hz	1 ~ 230 - 50/60
Dampfkesselleistung	kW/h	2,4
Maximalleistung	kW/h	2,45
Dampfkesselvolumen	l	1,5
Arbeitsdruck	bar	8
Wassertank	l	3
Dampfproduktion	g/min	64
	Kg/h	3,8
Dampf T°	° C	174

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	16
Stromkabel	m	5
Maße Gerät	cm	H.32,6 x L.27,8 x W. 43,6
Verpackung	cm	53 x 40 x 52
Stückzahl/Palette	Stk.	24



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck
Dampf



Autonomie
unlimitierter
Dampf



Wassertank



Automatisches
Wasserauffüllsystem



Bedienfeld



Hinweis
Kesselwartung

LISTE

STANDARDAUSFÜHRUNG

Evo Grigia + KIT und Schlauch July

EWB208G

Zubehör

Evo 304 24/7 kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

STEAM MOP - DAMPF



	COD.
Mop 5 m	7005000
Mop 10m	7010000
Mikrofasertuch L.400mm	7000055
Baumwolle/Polyestertuch L.400mm	7000065

Verschiedenes



Dampf/Luft-Verdampfer Deluxe

1209956



Dublo

0726000



Tulipano

0716000



Teflonsohle

PG5010

Trolley



Arena

CRA0013



Arena Plus

CRAP013



Antares

CR00019

Index



Klicken Sie auf das Modell um direkt auf die entsprechende Seite zu kommen



SAUGER

Modell	Seite
Vac Industrial	62
Vac Industrial Atex	63
Vac Professional 2.0	64
Vac 8 / Vac 14	65

Sauger





SAUGEN

Vac Industrial

3^{kW}

- Filtersystem mit Kartuschenfilter und Druckmesser für Sättigungszustand.
- Geschützt durch einen speziellen Zyklon für das Verhindern von Verstopfungen.
- Patentiertes halbautomatisches Filterrüttelsystem
- Geeignet für den Dauerbetrieb (24h).
- Anwendbar mit dem Modell Steam Box Industrial und Professional.

SAUGER

Karosserie		Edelstahl AISI 304
Spannung	V - Hz	3~ 400 - 50/60
Saugleistung	kW	3
Saugbehälter Kapazität	l	50
Luftstrom	m3/h	320
Unterdruck	mm	3200
Lärmpegel	db A	76
Schutzgrad	IP	55

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	85
Stromkabel	m	10
Sauger Gerät	cm	-
Verpackung	cm	131x55x25
Stückzahl/Palette	Stk.	1



LISTE

kW

COD.

ASP900C
Anwendung mit Steam Box

3^{kW}

ASP900V2
Anwendung separat



WET/DRY INDUSTRIAL **COD.**

Kit PG570I

Saugschlauch 5m 7002076



SAUGEN

Vac Industrial Atex

2,6^{kW} - 2,2^{kW}

- ATEX zertifiziert
- Filtersystem mit Kartuschenfilter und Druckmesser für Sättigungszustand.
- Geschützt durch einen speziellen Zyklon für das Verhindern von Verstopfungen.
 - Patentierten halbautomatischen Filterrüttelsystem
 - Geeignet für den Dauerbetrieb (24h).
- Anwendbar mit dem Modell Steam Box Industrial und Professional.

SAUGER

Karosserie	Edelstahl AISI 304		
Spannung	V - Hz	1~ 230 - 50/60	3~ 400 - 50/60
Saugleistung	kW	2,2 - 2,6	
Saugbehälter Kapazität	l	50	
Luftstrom	m3/h	320	
Unterdruck	mm	3200	
Lärmpegel	db A	76	
Schutzgrad	IP	65	

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	85	
Stromkabel	m	10	
Sauger Gerät	cm	-	
Verpackung	cm	131x55x25	
Stückzahl/Palette	Stk.	1	

LISTE

kW	COD.	kW	COD.
	Anwendung mit Steam Box		Anwendung separat
1~ 2,2 kW	ASP221C	1~ 2,2 kW	ASP2213
3~ 2,6 kW	ASP261C	3~ 2,6 kW	ASP2613
WET/DRY INDUSTRIAL		COD.	
Kit		PG570IEX	
Saugschlauch 5m		7002076EX	





SAUGEN

Vac Professional 2.0

3,9^{kW}

- drei Motoren je 1,3 kW.
- Edelstahlsaughälter mit kippbarem Saugwagen für ein leichtes Entleeren.
- Stoffvorfilter für Feinstaub.
- Schwammfilter (Schaumverhinderung)

SAUGER

Karosserie		Edelstahl AISI 304
Spannung	V - Hz	1~ 230 - 50/60
Saugleistung	kW	1,3
Maximalleistung	kW	3,9
Saugbehälter Kapazität	l	78
Luftstrom	m3/h	650
Unterdruck	kPa	25
Lärmpegel	db A	73

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	24
Stromkabel	m	10
Sauger Gerät	cm	-
Verpackung	cm	101x55x65
Stückzahl/Palette	Stk.	1



LISTE

STANDARD AUSFÜHRUNG

**Vac Professional 2.0
+ Saugschlauch 5m
+ Kit Wet/Dry Professional 2.0**

ASP8033



SAUGEN

Vac 8 | Vac 14

1,2^{kW} -



SAUGER

Modell	VAC 8	VAC 14
Karosserie	Plastik	
Spannung	V - Hz	1~ 230 - 50/60
Saugleistung	kW	1,2
Saugbehälter Kapazität	l	5 14
Luftstrom	m ³ /h	170
Unterdruck	kPa	1700
Stromkabel	m	5

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	8	9
Stromkabel	m	5	
Sauger Gerät	cm	-	-
Verpackung	cm	40x40x50	40x40x78
Stückzahl/Palette	Stk.	12	

LISTE

COD.		STANDARDAUSFÜHRUNG	
Vac 8	ASP260	Vac 8 + Kit Dry	107900
Vac 14	ASP270	Vac 14 + Kit Dry	107920

COD.



Kit Dry mit Schlauch 5m

PG570V

COD.



Bodendüse

51090H



Einsatz für Flüssigkeit

51091H



Kit HEPA

FL1000

Index



Klicken Sie auf das Modell um direkt auf die entsprechende Seite zu kommen



SONDERMODELLE

Modell	Seite
Steam Sky	70 - 71
Hydrobox	72 - 73

SONDERMODELLE





DAMPF

Steam Sky

40 kW

Diesel betriebener einfasiger Dampfgenerator

- Wasserfiltersystem mit automatischer Filterregeneration.
- 2 Dampfanschlüsse

DAMPFGENERATOR

Dampfkessel	Edelstahl AISI 316 L mit austauschbarem Heizelement	
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA	
Spannung	V - Hz	1 ~ 230 - 50/60
Maximalleistung	Kcal/h	35.000
Dampfkesselvolumen	l	10,7
Arbeitsdruck	bar	10
Dieserverbrauch	l/h	4
Energieverbrauch	W	450
Wassertank	l	35
Reinigungsmitteltank	l	15
Dieseltank	l	18
Dampfproduktion	g/min	916
	Kg/h	55
Dampf T°	° C	183
Reinigungsmittel T°	° C	90 - 160

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	220
Stromkabel	m	8
Maße Gerät	cm	H.107,9 x L.121,6 x W. 68,7
Verpackung	cm	120x80x100
Stückzahl/Palette	Stk.	1



AUSSTATTUNG



Arbeitsdruck Dampf



Autonomie unlimitierter Dampf



Doppelter Dampfanschluss für Zubehör



Wassernetzanschluss



Wassertank



Reinigungsmittel-tank



Dieseltank



Automatisches Wasserauffüllsystem



Reinigungsmittel-injektion



Heißwasser-injektion



Bedienfeld



Hinweis Kesselwartung

LISTE

STANDARDAUSFÜHRUNG

Steam Sky **7W01010**

Schlauch 8m **7108W12**



Optional

cod.

INVERTER
12V DC 230V AC 1000W

PE71223

Zubehör

Steam Sky kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

GEYSER 1 10bar - DAMPF Zubehör sollte auf die Düse montiert werden und nicht direkt auf den Lanzen um einen Druckverlust zu vermeiden

Schlauch		COD.	Lanze		COD.	Düsen		COD.
	5m	7105W12		100mm	7100011		40kW: \varnothing 4 mm	UG71711
	8m	7108W12		400mm	7100111			
	10m	7110W12		800mm	7100121			
	15m	7115W12		1200mm	7100131			
								
Dampfbürste mit Borsten		Fensterreiniger mit Diffusor		Flachdüse 1 cm	Edelstahlflachdüse mit Schaber	Edelstahlbürste T50	3 Edelstahlbürsten-Zubehör	
250mm	7000252V1			UG00052	7000012	1207003	1200002	
350mm	7000352V1							
450mm	7000452V1							

Zubehör Unkrautentfernung - Für Geysers 1

					
Dampfplatte		Dampfteppich - zu bestellen mit dem Bacchus Schlauch		Bacchus Schlauch	
400x400mm	7104040	1500x2800mm	7101528	4m	5109004V1
400x800mm	7104080				
1200x1100mm	7101211				
					
Geyserspraylanze mit Halterung		Dampfhaube		Runde Dampfhaube	
1200mm	701200M	7101020		7101220	



HOCHDRUCK

Hydrobox

10,5^{kW} - 15,9^{kW}

Heiß/Kaltwasser Hochdruckreiniger

- Wassernetzanschluss.
- Einstellung der gewünschten Wassertemperatur zwischen 20° C und 90°C
- Analoger Druckmesser.
- Elektronisches Bedienfeld
- Hinweis zur Kesselreinigung auf dem digitalen Display

Dampfkessel	Edelstahl AISI 304 mit austauschbarem Heizelement		
Karosserie	Edelstahl AISI 304 BA		
Spannung	V - Hz	3~400 - 50/60	
Dampfkesselleistung	kW/h	9,0	14,4
Maximalleistung	kW/h	10,5	15,9
Dampfkesselvolumen	l	5	
Arbeitsdruck	bar	da 0 a 150	
Wasserfluss	l/min	2	4
T° Wasser	° C	da 20 a 90	

VERSCHIEDENES

Gewicht	Kg	57	
Stromkabel	m	8	
Sauger Gerät	cm	H.99 x L.66 x W. 40,8	
Verpackung	cm	53 x 40 x 52	
Stückzahl/Palette	Stk.	8	



AUSSTATTUNG



Wassernetzanschluss



Regulierung
Wassertemperatur



Regulierung
Wasserdruck



Bedienfeld



Hinweis
Kesselwartung

LISTE

STANDARD AUSFÜHRUNG

Hydrobox 2 L/min
komplett mit 10 Schlauch, Lanze 900mm und Düse

H40020C

Hydrobox 4 L/min
komplett mit 10 Schlauch, Lanze 900mm und Düse

H40040C

Zubehör

Hydrobox kann mit folgendem Zubehör verwendet werden

Schlauch



	COD.
10m	H0SG10C
15m	H0SG15C

Lanze



	COD.
500mm	HL0500R
700mm	HL0700R
900mm	HL0900R
1200mm	HL1200R

Düsen



2 l/min.	4 l/min.
HUG0200	HUG0000



LEADER MONDIALE NELLA PRODUZIONE
DI GENERATORI DI DAMPF DI ALTA QUALITÀ

Via dei Sassi 1/a, 37026 Pescantina - Verona, Italy

sales@tecnovap.com - info@tecnovap.com - Tel. +39 045 67 67 252